

صندوق التنمية للعراق
بيان المقبوضات والمدفوعات النقدية المرحل (غير المدقق)
للسنة اشهر المنتهية في 30 حزيران 2008

صندوق التنمية للعراق

المحتويات

3-1	تقرير المراجعة لبيان المقبولضات والمدفوعات النقدية المرحلي
4	بيان المقبولضات والمدفوعات النقدية المرحلي غير المدقق
15-5	ايضاحات متممة لبيان المقبولضات والمدفوعات النقدية المرحلي غير المدقق

**تقدير المراجعة لبيان المقوضات والمدفوعات النقدية المرحلي
إلى الحكومة العراقية والمجلس الدولي للمشورة والمراقبة لصندوق التنمية للعراق ولجنة الخبراء الماليين
لصندوق التنمية للعراق**

مقدمة

لقد راجعنا بيان المقوضات والمدفوعات النقدية المرحلي (البيان المالي المرحلي) لصندوق التنمية للعراق (الصندوق) للفترة من 1 كانون الثاني 2008 وغاية 30 حزيران 2008 وملخص عن السياسات المحاسبية الهامة وابيضاحات أخرى. إن إدارة الصندوق مسؤولة عن إعداد وعرض البيان المالي المرحلي وإظهاره بصورة عادلة وفقاً للمعيار المحاسبة الدولي الخاص بالقطاع العام "إعداد التقارير المالية باستخدام الأساس النظري". إن مسؤوليتنا هي الإفاده عن نتيجة مراجعتنا لهذا البيان المالي المرحلي. إن بيان المقوضات والمدفوعات النقدية للفترة من 1 كانون الثاني 2007 لغاية 30 حزيران 2007 قد تمت مراجعته من قبل مفوضي مراقبة آخرين الذين أبدوا رأياً متحفظاً بتاريخ 12 حزيران 2008 على اكمال السجلات المحاسبية، اكمال مقوضات مبيعات النفط المصدر ومشتقاته، انخفاض قيمة المقوضات النقدية ورصيد النقد وارتفاع المدفوعات النقدية.

نطاق المراجعة

باستثناء ما هو وارد في الفقرة 2,1, 3 و 4 أدناه، قمنا بإجراءات المراجعة وفقاً للمعيار الدولي لمهام المراجعة رقم 2410 "مراجعة المعلومات المالية المرحلية من قبل مفوضي المراقبة المستقلين". إن مراجعة المعلومات المالية المرحلية تتضمن استفسارات، وبشكل أساسى الاستفسار من الموظفين المسؤولين عن الشؤون المالية والمحاسبية وتطبيق إجراءات تحليلية وكذلك إجراءات مراجعة أخرى. إن إجراءات المراجعة هي أضيق نطاقاً بشكل أساسى من إجراءات التدقيق التي تجري طبقاً للمعايير التدقيق الدولية وبالتالي فإن أعمال المراجعة لا تمكننا من الحصول على تأكيدات بأننا سوف تكون على اطلاع على كل الأمور الهامة التي يمكن أن تتبين لنا من خلال أعمال التدقيق، وبالتالي فإننا لا نبدي رأياً مستنداً إلى أعمال التدقيق.

إن سياسة الصندوق لتحضير البيان المالي المرحلي المرفق هي على أساس المقوضات والمدفوعات النقدية. على هذا الأساس يتم تسجيل الإيرادات عند استلامها وليس عند استحقاقها، والمصاريف يتم تسجيلها عند دفعها وليس عند تكبدها.

أساس النتيجة المتحفظة

1. كما هو مبين في الإيضاح 3 المتم للبيان المالي المرحلي، فإن الجزء الأكبر من مقوضات صندوق التنمية للعراق هو من مبيعات النفط المصدر. أوصى المجلس الدولي للمشورة والمراقبة بضرورة تركيب نظام شامل لقياس كميات النفط المستخرجة والمصدرة من العراق وفقاً للإجراءات المتبعة في صناعة النفط. على الرغم من أن الحكومة العراقية تدعم عملية تركيب أنظمة لقياس كميات النفط المستخرجة والمصدرة، إلا أن التقدم في إنجاز هذه العملية يتم على وتيرة بطيئة. تم تركيب بعض أجهزة القياس في بعض المنشآت النفطية، إلا أن حقول النفط ما زالت تفتقر إلى هذه الأجهزة. نتيجة لعدم وجود نظام رقابي شامل على النفط، لم تتمكن من القيام بمطابقة كميات النفط المستخرجة مع كميات النفط المستلمة من قبل شركة سومو وكميات النفط المستهلكة الداخلية. مع العلم بأننا قد قمنا بمطابقة كميات النفط المستلمة من قبل شركة سومو مع كميات النفط المصدرة.

تقرير المراجعة لبيان المقبولات والمدفوعات النقدية المرحلي (تابع)

2. كما هو مبين في الإيضاح رقم 4 المتمم للبيان المالي المرحلي، وبموجب قرار مجلس الأمن الدولي رقم 1483، تعود جميع الموجودات المجمدة خارج العراق ومواردها لصندوق التنمية للعراق. إن استفساراتنا مع الإدارة دلت على عدم وجود سجلات كاملة عن الموجودات المجمدة. وبالتالي، لم نتمكن من القيام بإجراءات كافية للتأكد من اكتمال واردات الموجودات المجمدة في البيان المالي المرحلي.
3. كما هو مبين في الإيضاح رقم 14 المتمم للبيان المالي المرحلي، لم تعمل سلطة الائتلاف السابقة على الاحتفاظ بسجلات محاسبية كاملة لكافية الالتزامات التي أبرمتها المؤسسات الأمريكية للفترة منذ إنشاء الصندوق وحتى 28 حزيران 2004. وبالتالي لم نتمكن من القيام بإجراءات كافية للتأكد من اكتمال الالتزامات التعاقدية التي أبرمتها المؤسسات الأمريكية كما في 30 حزيران 2008.
4. كما هو مبين في الإيضاح رقم 8 المتمم للبيان المالي المرحلي، فإن المدفوعات النقدية لخطابات الاعتماد خلال السنة المنتهية في 31 كانون الأول 2007 تتضمن مدفوعات لخطابات اعتماد لصالح شركات حكومية عراقية ذات تمويل ذاتي والتي لم تكن مغطاة من الصندوق. بالمقابل استلمت وزارة المالية دفعات مقدمة من تلك الشركات لتمويل مدفوعات خطاباتها الاعتمادية والتي تم إيداعها في حسابات وزارة المالية لدى البنك المركزي العراقي ولم يتم تحويلها إلى حساب الصندوق لدى بنك الاحتياطي الفدرالي في نيويورك. لم نتمكن الإدارة من تحديد المبالغ التي استلمتها وزارة المالية من الشركات المذكورة أعلاه ولم نتمكن كذلك من تحديد المبالغ المدفوعة من الصندوق لتمويل اعتمادات هذه الشركات وبالتالي لم نتمكن من القيام بإجراءات كافية للتأكد من إكمال صحة المبالغ التي استلمتها وزارة المالية من الشركات الحكومية والمبالغ المدفوعة من الصندوق لتمويل هذه الشركات الحكومية.
5. إن عمليات المقايسة على النفط ومشتقاته لم تسجل في البيان المالي المرحلي و وبالتالي فإن مقبولات ومدفوعات بمبلغ 426,050 ألف دولار أمريكي لم تسجل من بداية عمليات المقايسة لغاية 30 حزيران 2008.
6. كما هو مبين في الإيضاح رقم 6 المتمم للبيان المالي المرحلي، تم بطريقة الخطأ إيداع مبلغ 1,312,005 ألف دولار أمريكي تتعلق ب乂ادات رخصة شبكة الاتصالات الخلوية في حساب صندوق التنمية للعراق، لذلك فان حسابات النقد كما في 30 حزيران 2008 والمقبولات للفترة الممتدة من 1 كانون الثاني 2008 لغاية 30 حزيران 2008 مدرجة بقيمة أعلى بمبلغ 1,312,005 ألف دولار أمريكي.
7. كما هو مبين في الإيضاح رقم 3 المتمم للبيان المالي المرحلي، تم إيداع المقبولات النقدية من مبيعات المنتجات النفطية بمبلغ 644,178 ألف دولار أمريكي خلال السنة أشهر المنتهية في 30 حزيران 2008 في حسابات بنكية خاصة بشركة تسويق النفط (سومو). بموجب قرار مجلس الأمن رقم 1483 (2003)، فإن 95% من مبيعات النفط والمنتجات النفطية المصدرة يجب إيداعها في حساب الصندوق. وبناء عليه، فإن المقبولات النقدية للستة أشهر المنتهية في 30 حزيران 2008 ورصيد النقد كما في 30 حزيران 2008 مدرج بقيمة أقل بمبلغ 611,970 ألف دولار أمريكي.

تقرير المراجعة لبيان المقبوضات والمدفوعات النقدية المرحلي (تابع)

النتيجة المتحفظة

باستثناء التعديلات على البيان المالي المرحلي التي كان من الممكن أن تدركها لولا الحالات المذكورة في الفقرات 1، 2، 3 و 4 أعلاه وباستثناء تأثير الأمور المبينة في الفقرات 5، 6 و 7 أعلاه وبناء على مراجعتنا لم يتبيّن لنا أية أمور تجعلنا نعتقد بأن البيان المالي المرفق لم يتم إعداده من كافة النواحي الجوهرية وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي الخاص بالقطاع العام "إعداد التقارير المالية باستخدام الأساس الندي".

أمور هامة

بدون تحفظ إضافي على تقرير المراجعة، نلفت الانتباه بأن صندوق التنمية للعراق هو حساب مصرفي وليس مؤسسة حيث النظام المحاسبي ذات القيد المزدوج يستعمل لتحضير الأستاذ العام. إن بيان المقبوضات والمدفوعات النقدية المرحلي تم تحضيره باستخدام عدة حسابات بنوك ومعلومات مالية مرتبطة أخرى لإيضاح مصادر النقد المودع في حساب صندوق التنمية للعراق والاستعمالات من هذا الصندوق.

أمور أخرى - حصر الاستخدام

كما هو مبين أعلاه، إن بيان المقبوضات والمدفوعات النقدية المرحلي تم إعداده وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي الخاص بالقطاع العام "إعداد التقارير المالية باستخدام الأساس الندي". هذا البيان المالي المرحلي والتقرير المرفق يمكن أن لا يتلاءم مع أية أغراض أخرى.

إن تقريرنا هذا مخصص فقط لاستخدام الحكومة العراقية، المجلس الدولي للمشورة والمراقبة ولجنة الخبراء الماليين لصندوق التنمية للعراق ولا يجوز استخدامه لأية أغراض أخرى. لا نقبل أو نتحمل أية مسؤولية لأية أغراض أو لأي شخص عرض عليه هذا التقرير أو لأي شخص آخر يكون هذا التقرير في متناول يده.

30 تشرين الثاني 2008

صندوق التنمية للعراق
بيان المقبولات والمدفوعات النقدية المرحلي غير المدقق

للستة أشهر المنتهية في 30 حزيران
المبالغ بآلاف الدولارات الاميركية

2007	2008	ايضاح	
13,813,989	31,236,926	3	المقبولات النقدية
1,174	833	4	مبيعات النفط المصدر
308,864	347,329	5	مقبولات من الموجودات المجمدة خارج العراق
568,229	1,728,091	6	فوائد مقبوسة
<u>14,692,256</u>	<u>33,313,179</u>		مقبولات أخرى
			إجمالي المقبولات النقدية
8,900,000	21,500,000	7	المدفوعات النقدية
3,525,443	6,366,403	8	التحويلات إلى وزارة المالية
41,313	281,225	9	خطابات الاعتماد لصالح الوزارات العراقية
111,180	80,918	10	العقود المدارة من قبل المؤسسات الأمريكية
<u>180,432</u>	<u>22,927</u>	11	سداد ديون العراق الخارجية
<u>12,758,368</u>	<u>28,251,473</u>		مدفوعات أخرى
			إجمالي المدفوعات النقدية
1,933,888	5,061,706		زيادة المقبولات عن المدفوعات النقدية
<u>(6,567,908)</u>	<u>(15,219,879)</u>		سندات الخزينة المشتراء خلال الفترة
<u>6,640,772</u>	<u>7,904,659</u>		المتحصل من استحقاق سندات الخزينة خلال الفترة
<u>1,466,657</u>	<u>2,547,331</u>		النقد وشبه النقد في بداية الفترة
<u>3,473,409</u>	<u>293,817</u>	12	النقد وشبه النقد في نهاية الفترة
<u>5,516,143</u>	<u>14,673,959</u>	13	سندات الخزينة في نهاية الفترة
<u>8,989,552</u>	<u>14,967,776</u>		النقد وشبه النقد وسندات الخزينة في نهاية الفترة

 ع / ديربي سعيد
 حـ / حـ سـ سـ سـ

الذهب

كـ . مدير حـ دـ لـ اـ الـ حـ اـ لـ
 مـ مـ حـ حـ اـ اـ اـ اـ اـ

٢٠٠٨ / ٢ / ١٤

صندوق التنمية للعراق

ايضاحات متممه لبيان المقبولات والمدفوعات النقدية المرحلي غير المدقق

النشاطات 1

تم تأسيس صندوق التنمية للعراق (الصندوق) في أيار 2003 من قبل الولايات المتحدة الأمريكية وتم الاعتراف به طبقاً لقرار الأمم المتحدة – مجلس الأمن رقم 1483 (2003). لقد منحت الصلاحية للمراقبة على الصندوق من قبل رئيس الولايات المتحدة الأمريكية لمسؤول سلطة الائتلاف المؤقتة (السلطة) في العراق.

تم إنهاء عمل السلطة بتاريخ 28 حزيران 2004 بموجب قرار مجلس الأمن رقم 1546 (2004)، حيث تم انتقال إدارة الصندوق والرقابة عليه إلى الحكومة العراقية المؤقتة ومن ثم إلى الحكومة العراقية الانتقالية وحالياً إلى الحكومة العراقية.

لقد تم تعيين المجلس الدولي للمشورة والمراقبة لصندوق التنمية للعراق بموجب قرارات مجلس الأمن رقم 1483 (2003)، والقرارات اللاحقة. إن المجلس الدولي للمشورة والمراقبة هو جهة التدقيق المشرفة على الصندوق ويهدف إلى التأكيد من تحقيق أهداف قرارات مجلس الأمن رقم 1546 (2004) و رقم 1483 (2003)، للتأكد من استخدام واردات الصندوق بشكل عادل وشفاف بناء على الموازنة التقديرية للعراق، ويشمل ذلك تسديد الالتزامات القائمة على الصندوق والتأكد من إيداع 95% من كافة المبالغ المحصلة من عمليات تصدير النفط، المنتجات النفطية والغاز الطبيعي في الصندوق وفقاً لقرار مجلس الأمن رقم 1483 (2003).

يتكون الصندوق من حسابات مصرافية لدى بنك الاحتياطي الفدرالي في نيويورك و التي يتم إدارتها من قبل البنك المركزي العراقي نيابة عن وزارة المالية. خلال عام 2004 تم إنشاء حساب فرعي للصندوق لدى بنك الاحتياطي الفدرالي تتم إدارته من قبل المؤسسات الأمريكية ويتم مراقبته من قبل وزارة المالية. يهدف هذا الحساب إلى تسهيل عملية الصرف على العقود الموقعة من قبل السلطة السابقة والتي تتطلب صرف دفعات للفترة ما بعد 28 حزيران 2004. إن إدارة المؤسسات الأمريكية للحساب الفرعي انتهت في 31 كانون الأول 2006. تشمل المؤسسات الأمريكية كل من القيادة المشتركة للتعاقد – العراق/ أفغانستان، مكتب المشاريع والتعاقد، مكتب الإدارة وإعادة إعمار العراق، المراقب المالي (JASG)، مكتب نفقات الصندوق، مكتب إدارة عقود الدفاع، وحدة المهندسين في الجيش الأميركي وقوات التحالف.

بموجب قرار مجلس الأمن رقم 1483 (2003)، يجب أن يتم إيداع 95% من جميع المقبولات من صادرات مبيعات النفط، منتجات النفط والغاز الطبيعي في الصندوق. بالإضافة إلى ذلك، إن كافة الدول الأعضاء ملزمة بتجميد وتحويل الأموال والموجودات المالية الأخرى التابعة للنظام العراقي السابق إلى الصندوق. كما أن الأموال الفائضة من برنامج الأمم المتحدة للنفط مقابل الغذاء، الذي أسس بموجب قرار مجلس الأمن رقم 986 (1995)، يجب أن تحول إلى الصندوق.

وتماشياً مع قرار مجلس الأمن رقم 1483 (2003)، يجب استخدام أموال الصندوق بشفافية لتلبية الاحتياجات الإنسانية لل العراقيين، وإعادة إعمار البنية التحتية للعراق والإصلاح الاقتصادي والاستمرار في تقليل التوتر في العراق، تغطية تكاليف إدارة الشؤون العراقية المدنية وأغراض أخرى لمصلحة الشعب العراقي.

بموجب قرار مجلس الأمن رقم 1723 (2006)، تم تمديد ترتيبات إيداع المبالغ المقبوسة من مبيعات صادرات النفط، المنتجات النفطية والغاز الطبيعي في الصندوق لغاية تاريخ 31 كانون الأول 2007 كما هو مطلوب وفقاً للفقرة 20 من قرار مجلس الأمن رقم 1483 (2003). وتمديد الإجراءات المشار إليها في الفقرة 12 من قرار مجلس الأمن رقم 1483 (2003) و الفقرة 24 من قرار مجلس الأمن رقم 1546 (2004) لمراقبة الصندوق من قبل المجلس الدولي للمشورة والمراقبة. بموجب قرار مجلس الأمن رقم 1723 (2006) تنتهي صلاحية المجلس الدولي للمشورة والمراقبة بتاريخ 31 كانون الأول 2007، وبناء على قرار مجلس الأمن الدولي رقم 1790 بتاريخ 18 كانون الأول 2007 تم تمديد صلاحية المجلس الدولي للمشورة والمراقبة لغاية 31 كانون الأول 2008.

صندوق التنمية للعراق

ايضاحات متممه لبيان المقبولات والمدفوعات النقدية المرحلي غير المدقق

1 النشاطات (تابع)

قرر مجلس الوزراء لجمهورية العراق في جلسته الثالثة والعشرين المنعقدة بتاريخ 19 تشرين الأول 2006 تشكيل لجنة الخبراء الماليين لتتولى مهام المجلس الدولي للمشورة والمراقبة في الرقابة على الصندوق بعد انتهاء عمل المجلس بتاريخ 31 كانون الأول 2007. يرأس لجنة الخبراء الماليين رئيس ديوان الرقابة المالية وبعضوية خبريرين مستقلين. لجنة الخبراء الماليين مسؤولة بشكل مباشر أمام مجلس الوزراء. اصدر رئيس لجنة الخبراء الماليين قراره بتاريخ 1 نيسان 2007 يتضمن أسماء أعضاء اللجنة وإعلان البدء باعمالها، حيث ستعمل اللجنة بشكل متوازن مع عمل المجلس الدولي للمشورة والمراقبة.

2 أساس إعداد بيان المقبولات والمدفوعات النقدية المرحلي والسياسات المحاسبية

أساس إعداد بيان المقبولات والمدفوعات النقدية المرحلي

تم إعداد بيان المقبولات والمدفوعات المرحلي (بيان المالي المرحلي) وفقاً لمعايير المحاسبة الدولي الخاص بالقطاع العام "إعداد التقارير المالية باستخدام الأساس التقدي" الصادر من قبل اتحاد المحاسبين الدولي في كانون الثاني 2003 و تعديلاته الصادرة في سنة 2006 و 2007.

تمت المصادقة على بيان المقبولات والمدفوعات النقدية المرحلي من قبل معالي وزير المالية بتاريخ 30 تشرين الثاني 2008.

عملة عرض البيان المالي المرحلي

لقد تم عرض البيان المالي المرحلي بالدولار الأميركي. ان الدولار الأميركي يختلف عن عملة بلد مقر الصندوق التي هي الدينار العراقي. ان هذا الاختلاف هو نتيجة أن معظم مقبولات بيع النفط ومنتجاته هي بالدولار الأميركي.

السياسات المحاسبية

تم تجميع بيان المقبولات والمدفوعات النقدية للصندوق من كشف حساب البنك الرئيسي للمقبولات والمدفوعات النقدية الشهرية للصندوق والذي يتم إدارته من قبل البنك المركزي العراقي وكشف الحساب الفرعي للصندوق الذي يتم إدارته من قبل المؤسسات الأمريكية وكشف الحسابات البنكية لدى بنك الاحتياطي الفدرالي في نيويورك والمعلومات المالية المتوفرة لدى وزارة المالية والجهات الأخرى.

تم تحديد فترة إصدار التقارير المالية للصندوق من قبل الحكومة العراقية والمجلس الدولي للمشورة والمراقبة، على أساس نصف سنوي، من تاريخ 1 كانون الثاني وحتى 30 حزيران ومن تاريخ 1 تموز حتى 31 كانون الأول.

تم تطبيق السياسات المحاسبية بشكل منتظم خلال الفترة وفي الفترات السابقة.

المقبولات

يتم إثبات المقبولات عندما يتم إيداع النقد في حسابات الصندوق لدى بنك الاحتياطي الفدرالي في نيويورك.

المدفوعات

يتم إثبات المدفوعات، بما فيها التأمينات النقدية لإصدار خطابات الضمان غير القابلة للاسترداد، عند تحويل الأموال من حسابات الصندوق البنكية لدى بنك الاحتياطي الفدرالي في نيويورك أو من النقد الموجود لدى المؤسسات الأمريكية.

صندوق التنمية للعراق

ايضاحات متممه لبيان المقبولات والمدفوعات النقدية المرحلي غير المدقق

2 أساس إعداد بيان المقبولات والمدفوعات النقدية المرحلي والسياسات المحاسبية (تابع)

النقد وشبه النقد

النقد وشبه النقد يتضمن النقد في الصندوق، الأرصدة لدى البنوك واتفاقيات إعادة الشراء الليلية. لم يتم إظهار مبلغ التأمينات النقدية لدى البنوك ضمن أرصدة الصندوق النقدية وذلك لأن الصندوق لا يستطيع التحكم بها ولأن هذه التأمينات محجوزة لدفع مبالغ خطابات الضمان القائمة.

3 مبيعات النفط المصدر

يتم تنظيم مبيعات صادرات النفط والمنتجات النفطية وإصدار الفواتير حصرًا من قبل شركة تسويق النفط (سومو)، الذراع التسويقي لوزارة النفط. لا توجد مبيعات مصدرة للغاز الطبيعي من العراق خلال فترة الستة أشهر المنتهية بتاريخ 30 حزيران 2008.

وفقاً لقرار مجلس الأمن رقم 1483 (2003)، يتم إيداع عائدات صادرات النفط في حساب تحصيل مبيعات النفط لدى بنك الاحتياطي الفدرالي في نيويورك، و مباشرةً بعد ذلك، يتم تحويل 95% من تلك العائدات إلى حساب الصندوق لدى بنك الاحتياطي الفدرالي في نيويورك و 5% المتبقية يتم تحويلها إلى حساب صندوق التعويضات للأمم المتحدة ولا يتم تسجيلها في البيان المالي للصندوق. تم تأسيس صندوق التعويضات بموجب قرار مجلس الأمن رقم 687 (1991) والقرارات اللاحقة نتيجة غزو العراق للكويت عام 1990.

إن حساب تحصيل مبيعات النفط لا يعتبر من الحسابات التابعة للصندوق ولا يتم إثباته في سجلات الصندوق. ولذلك فإن 95% فقط من المبالغ المحصلة من مبيعات صادرات النفط قد تم تسجيلها في البيان المالي المرحلي للصندوق. يتم تحصيل الدفعات المستحقة عن مبيعات صادرات النفط من خلال خطابات ضمان حيث يتم إيداع التحصيلات في حساب تحصيل مبيعات النفط خلال مدة 30 يوماً تقريباً من تاريخ شحن النفط.

إن مبيعات النفط المقبوضة والمودعة في حساب تحصيل مبيعات النفط خلال الفترة هي كما يلي:

1 كانون الثاني حتى 30 حزيران الف دولار أمريكي	1 كانون الثاني حتى 30 حزيران الف دولار أمريكي
15,392,313 (8,502)	35,732,106 (13,758)
(2,914,558)	(6,960,833)
<hr/> 2,071,531 <hr/> 258	<hr/> 4,123,319 <hr/> 140
<hr/> 14,541,042 <hr/> (727,053)	<hr/> 32,880,974 <hr/> (1,644,048)
<hr/> 13,813,989	<hr/> 31,236,926

مجموع مبيعات النفط المصدر خلال الفترة
محسوم منه: الغرامات المخصومة من فواتير المبيعات
التحصيلات المودعة في حساب تحصيل مبيعات النفط
بعد نهاية الفترة
يضاف إليه: النقد المودع في حساب تحصيل مبيعات النفط خلال
الفترة عن مبيعات تمت خلال الفترة السابقة
فوائد التحويلات المصرافية المتأخرة
المقبولات من مبيعات صادرات النفط المودعة في حساب
تحصيل مبيعات النفط خلال الفترة
محسوم منه: المبالغ المحولة إلى صندوق التعويضات (5%)
صافي المبالغ المودعة في الصندوق خلال الفترة (95%)

صندوق التنمية للعراق

إيضاحات متممه لبيان المقوضات والمدفوّعات النقدية المرحلي غير المدقق

3 مبيعات النفط المصدر (تابع) 3

إن صافي المقوضات المستلمة من مبيعات المنتجات النفطية المصدرة خلال الفترة من 1 كانون الثاني 2008 وحتى 30 حزيران 2008 بلغت 778,822 ألف دولار أمريكي. لم يتم إيداع هذه المقوضات في حساب تحصيل مبيعات النفط ولم يتم إثباتها ضمن البيان المالي المرحلي للصندوق، حيث يتم إيداع هذه المبالغ في حسابات مصرافية خاصة بشركة تسويق النفط (سومو).

قامت شركة تسويق النفط (سومو) قبل تاريخ 31 كانون الأول 2007 بالتعاقد لعمليات مقايضة مع الحكومة السورية لتصدير النفط والمنتجات النفطية. تشمل عمليات المقايضة بشكل رئيسي على تصدير زيت الوقود مقابل منتجات النفط الخفيف، وتصدير النفط الخام مقابل الكهرباء ومنتجات النفط الخفيف. بلغت قيمة عمليات المقايضة حسب سجلات شركة تسويق النفط (سومو)، للفترة منذ إنشاء صندوق التنمية للعراق لغاية 31 كانون الأول 2007 مبلغ 750,865 ألف دولار أمريكي. لم تتم عمليات مقايضة للستة أشهر المنتهية في 30 حزيران 2008.

لم يتم تسجيل عمليات المقايضة في البيان المالي المرحلي. وبناء على سجلات (سومو)، فإن قيمة المنتجات المستلمة من الحكومة السورية منذ بداية عمليات المقايضة لغاية تاريخ 31 كانون الأول 2007 بلغت 448,474 ألف دولار أمريكي. تطالب الحكومة العراقية بمبلغ 302,391 ألف دولار أمريكي. لغاية تاريخ هذا التقرير، لم تستجب الحكومة السورية لطلب حكومة العراق. بحسب قرار مجلس الأمن الدولي 1483، فإن 95% من مقوضات مبيعات النفط المصدر يجب إيداعها في صندوق التنمية للعراق.

ليس لدى وزارة النفط نظام كامل للتشغيل والتحميل والقياس المترى في نقاط التحميل والاستخراج وذلك للتأكد من أن كافة المبيعات المصدرة من النفط ومنتجاته تم تسجيلها بشكل كامل. بغياب نظام فعال للقياس المترى بشكل كامل وباستمرار أعمال التخريب لأنابيب الخطوط النفطية، لا يمكن تحديد حجم كافة كميات النفط والمنتجات النفطية المصدرة، والتي يجب إيداع عائداتها في حساب تحصيل مبيعات النفط وحساب الصندوق.

4 مقوضات من الموجودات المجمدة خارج العراق 4

بموجب قرار مجلس الأمن 1483 (2003)، يجب على كافة الدول الأعضاء في الأمم المتحدة والتي يوجد لديها أموال أو موجودات مالية أخرى أو موارد اقتصادية عائدة للنظام العراقي السابق موجودة خارج العراق بتاريخ 22 أيار 2003 تجميد هذه الأموال أو الموجودات المالية الأخرى أو الموارد الاقتصادية وتحويلها إلى الصندوق مباشرةً، إلا إذا كانت تلك الأموال أو الموجودات المالية الأخرى أو الموارد الاقتصادية تحت حكم القضاء أو التحكيم أو أية أمور إدارية أخرى.

فيما يلي المبالغ المودعة في الصندوق من الموجودات المجمدة خارج العراق:

1 كانون الثاني حتى 30 حزيران 2007 ألف دولار أمريكي	1 كانون الثاني حتى 30 حزيران 2007 ألف دولار أمريكي	المملكة المتحدة
322	—	سويسرا
14	—	السويد
7	724	لبنان
—	109	أخرى
831	833	
1,174		

صندوق التنمية للعراق

ايضاحات متممه لبيان المقوضات والمدفو عات النقدية المرحلي غير المدقق

4 مقوضات من الموجودات المجمدة خارج العراق (تابع)

إن بعض الموجودات المالية الأخرى التابعة للنظام العراقي السابق لا تزال لدى عدد من الدول الأعضاء والتي تواصل الحكومة العراقية متابعتها باستمرار. لا يمكن للحكومة العراقية اعتماد تقدير دقيق لقيمة هذه الموجودات المالية التي سوف تحول إلى الصندوق، لأن بعض هذه الموجودات قد تكون تحت حكم القضاء، التحكيم أو أمور إدارية أخرى.

إن بعض المبالغ المجمدة لدى الدول الأجنبية والتي تم إيداعها في حساب الصندوق تعود ملكيتها إلى البنك المركزي العراقي ومؤسسات عراقية حكومية أخرى. بتاريخ 22 تشرين الثاني 2005 طلب مجلس الوزراء العراقي من وزارة المالية القيام بالترتيبات اللازمة لإعادة المبالغ الخاصة بالبنك المركزي العراقي المحولة من الدول الأجنبية إلى الصندوق. كما في 30 حزيران 2008 وفقاً لسجلات البنك المركزي العراقي، بلغ مجموع هذه المبالغ 332,713 ألف دولار أمريكي. ولغاية تاريخ هذا البيان المالي، لم تصادق وزارة المالية على المبالغ التي من الممكن أن يتم تحويلها من حساب الصندوق إلى البنك المركزي العراقي.

هناك بعض الموجودات المجمدة الخاصة بالبنك المركزي العراقي والتي تم تحويلها مباشرة إلى حسابات البنك المركزي العراقي مباشرة من قبل حاجزتها دون أن يتم تحويلها إلى حساب الصندوق. لا توجد معلومات كافية لتحديد مبلغ هذه التحويلات.

5 فوائد مقوضة

1 كانون الثاني حتى 30 حزيران 2007 ألف دولار أمريكي 99,034 143,328 66,502 308,864	1 كانون الثاني حتى 30 حزيران 2007 ألف دولار أمريكي 157,199 144,931 45,199 347,329	اتفاقية إعادة الشراء الليلية سدادات الخزينة الأمريكية تأمينات نقدية لخطابات الضمان
--	---	--

6 مقوضات أخرى

1 كانون الثاني حتى 30 حزيران 2007 ألف دولار أمريكي 549,823 - 18,406 568,229	1 كانون الثاني حتى 30 حزيران 2007 ألف دولار أمريكي 355,657 1,312,005 60,429 1,728,091	تأمينات نقدية مسترجعة من خطابات الضمان رسوم ترخيص لشبكة اتصالات خلوية أخرى
---	---	---

7 التحويلات لوزارة المالية

بعد تحويل الأموال من الصندوق إلى وزارة المالية، يتم توزيعها إلى الوزارات العراقية الأخرى والمؤسسات التابعة لها بموجب الموازنة المخصصة لكل منها.

صندوق التنمية للعراق

ايصالات متممه لبيان المقبولات والمدفوعات النقدية المرحلي غير المدقق

8 خطابات الاعتماد لصالح الوزارات العراقية

إن وزارة المالية اعتمدت المصرف العراقي للتجارة لإصدار خطابات الاعتماد للوزارات والمؤسسات العراقية ودفع مبلغ الاعتماد من حساب الصندوق لدى بنك الاحتياطي الفدرالي في نيويورك إلى حسابات المصرف العراقي للتجارة لدى بنك (JP Morgan Chase) وبنك (Citibank, N.A).

يقوم بنكي (JP Morgan Chase) و (Citibank, N.A.) بالاحتفاظ بالبالغ المحولة كتأمينات حتى يستلمها من الوزارات العراقية تأييدها باستلام البضاعة أو تقديم الخدمة وذلك وفقاً لشروط خطابات الاعتماد. لم يتم إظهار مبلغ التأمينات النقدية ضمن أرصدة الصندوق النقدية وذلك لأن الصندوق لا يستطيع التحكم بها ولأن هذه التأمينات محجوزة لدفع مبالغ خطابات الاعتماد. إن الفوائد المستلمة على التأمينات النقدية الخاصة بخطابات الاعتماد مبينة في الإيضاح 5.

إن مدفوعات خطابات الاعتماد لصالح الوزارات العراقية هي كما يلي:

1 كانون الثاني حتى 30 حزيران 2007 ألف دولار أمريكي	1 كانون الثاني حتى 30 حزيران ألف دولار أمريكي	وزارة النفط
1,398,893	1,720,999	وزارة التجارة
757,907	2,200,500	وزارة الكهرباء
345,874	1,124,412	وزارة الصحة
281,658	136,084	وزارة البلديات والأشغال العامة
261,559	99,568	وزارة الداخلية
176,319	405,285	وزارة الدفاع
153,136	239,144	وزارة الموارد المائية
46,198	19,234	وزارة الاتصالات
45,029	11,970	وزارة الصناعة والمعادن
29,545	—	وزارة النقل
18,645	588	وزارة الزراعة
9,967	19,069	وزارة الإسكان والاعمار
713	145	وزارة المالية
—	6,680	وزارة التعليم
—	4,254	مجلس الوزراء
—	378,471	
3,525,443	6,366,403	

تتضمن المدفوعات لوزارة الداخلية مبلغ 374,381 ألف دولار أمريكي محولة لحساب المشتريات العسكرية الأجنبية لدى بنك الاحتياطي الفدرالي في نيويورك المخصص لمصاريف التجهيزات الأمنية والعسكرية لوزارة الداخلية، الدفاع والعدل. إن إجمالي المبلغ المحول لهذا الحساب لغاية 4 كانون الأول 2006 بلغ 3,242,167 ألف دولار أمريكي.

تشمل دفعات خطابات الاعتماد أعلاه دفعات خطابات اعتماد لشركات حكومية ذات تمويل ذاتي والتي لم تكن مغطاة من قبل الصندوق الاعتماد. بالمقابل استلمت وزارة المالية دفعات مقدمة من هذه الشركات لتمويل قيمة خطابات الاعتماد الممولة ذاتياً لتلك الشركات ولم يتم إيداعها في حساب الصندوق لدى بنك الاحتياطي الفدرالي في نيويورك وإنما تم إيداعها في حساب وزارة المالية لدى البنك المركزي العراقي خلال الفترة من أول كانون الثاني 2008 ولغاية 30 حزيران 2008. لم تتمكن وزارة المالية من تحديد المبالغ المستلمة من الشركات المذكورة أعلاه، وكذلك لم نتمكن من تحديد المبالغ المدفوعة من الصندوق لتمويل إعتمادات هذه الشركات.

صندوق التنمية للعراق

ايضاحات متممه لبيان المقبولات والمدفوعات النقدية المرحلي غير المدقق

8 خطابات الاعتماد لصالح الوزارات العراقية (تابع)

إن خطابات الاعتماد المفتوحة لحساب وزارة النفط، هي لاستيراد المنتجات النفطية إلى العراق، صيانة وتطوير مصافي النفط، استيراد قطع غيار واستيراد مواد كيميائية لعملية تصنيع النفط، خطابات الاعتماد لوزارة التجارة لاستيراد القمح، المواد الغذائية والمواد الأساسية الأخرى التي يتم توزيعها على الشعب العراقي، خطابات الاعتماد لوزارة الزراعة لاستيراد المخضبات الزراعية ومواد زراعية أخرى، خطابات الاعتماد لوزارة الصحة لاستيراد سيارات الإسعاف والمواد والأجهزة الطبية، خطابات الاعتماد لوزارة الكهرباء لشراء وتصليح توربينات أجهزة الطاقة، شراء مولدات الطاقة وخطوط تحويل الطاقة وخطابات الاعتماد عن وزارة البلديات والإشغال العامة لشراء سيارات ومعدات مع قطع غيارها.

9 العقود المدارة من قبل المؤسسات الأميركيّة

تم منح المؤسسات الأميركيّة صلاحية محدودة من الحكومة العراقية لإدارة العقود القائمة والمبرمة من قبل السلطة التي تتطلب دفعات بعد تاريخ 28 حزيران 2004.

إن الدفعات للعقود المدارة من قبل المؤسسات الأميركيّة لصالح الوزارات العراقية هي كما يلي:

1 كانون الثاني حتى 30 حزيران 2007 ألف دولار أمريكي	1 حتى 30 حزيران 2008 ألف دولار أمريكي	تطوير المحافظات وزارة الداخلية بلدية بغداد وزارة البلديات والأشغال العامة وزارة التعليم وزارات أخرى
32,841	270,000	
4,078	—	
1,979	769	
778	1,106	
100	—	
1,537	9,350	
<u>41,313</u>	<u>281,225</u>	

10 سداد ديون العراق الخارجية

1 كانون الثاني حتى 30 حزيران 2007 ألف دولار أمريكي	حتى 30 حزيران 2008	JP Morgan Chase البنك الإسلامي للتنمية
80,898	80,918	
30,282	—	
<u>111,180</u>	<u>80,918</u>	

صندوق التنمية للعراق

ايضاحات متممه لبيان المقبولات والمدفوعات النقدية المرحلي غير المدقق

11 مدفوعات أخرى 11

1 كانون الثاني حتى 30 حزيران 2007 ألف دولار أمريكي	1 كانون الثاني حتى 30 حزيران ألف دولار أمريكي	بلدية بغداد خدمات و استشارات لوزارة المالية المفوضية العليا المستقلة للانتخابات عقود مختلفة
172,518	—	
2,627	—	
471	906	
<u>4,816</u>	<u>22,021</u>	
<u><u>180,432</u></u>	<u><u>22,927</u></u>	

12 النقد وشبه النقد 12

1 كانون الثاني حتى 30 حزيران 2007 ألف دولار أمريكي	1 كانون الثاني حتى 30 حزيران ألف دولار أمريكي	أرصدة لدى بنك الاحتياطي الفدرالي في نيويورك: اتفاقية إعادة الشراء التليلية حسابات تشغيلية
3,448,900	269,200	
<u>54</u>	<u>162</u>	
<u>3,448,954</u>	<u>269,362</u>	
<u>24,455</u>	<u>24,455</u>	
<u><u>3,473,409</u></u>	<u><u>293,817</u></u>	

إن تفاصيل حسابات الصندوق لدى البنك الاحتياطي الفدرالي في نيويورك هي كما يلي:

1 كانون الثاني حتى 30 حزيران 2007 ألف دولار أمريكي	1 كانون الثاني حتى 30 حزيران ألف دولار أمريكي	البنك المركزي العراقي / الصندوق الحساب الفرعي - المؤسسات الأمريكية
2,918,016	126,364	
<u>530,938</u>	<u>142,998</u>	
<u><u>3,448,954</u></u>	<u><u>269,362</u></u>	

صندوق التنمية للعراق

ايضاحات متممه لبيان المقوضات والمدفو عات النقدية المرحلي غير المدقق

سندات الخزينة 13

1 كانون الثاني حتى 30 حزيران 2007	القيمة الإسمية
ألف دولار أمريكي 5,640,000	خصم غير مطفأ
(123,857)	
<u>5,516,143</u>	<u>تكلفة سندات الخزينة</u>
	14,673,959

يتم إصدار سندات الخزينة من قبل الخزينة الأمريكية ويعمل بنك الاحتياطي الفدرالي في نيويورك على شرائها والاحتفاظ بها لصالح الصندوق. إن فترة الاستحقاق الأصلي لسندات الخزينة تتراوح ما بين 3 إلى 6 أشهر. ويتم شرائها بخصم جزء من القيمة الإسمية للسندات ولا يتم دفع فائدة قبل تاريخ الاستحقاق. إن الفائدة على تلك السندات تمثل الفرق بين المبلغ المدفوع عند الشراء والمبلغ المقوض عند الاستحقاق أو عند بيع السندات قبل الاستحقاق. تتجه نية إدارة الصندوق لاحتفاظ بهذه السندات لغاية تاريخ استحقاقها. إن الفوائد المقوضة من السندات التي استحقت مبينة في إيضاح 5.

ان الحركة على سندات الخزينة خلال الفترة هي كما يلي:

1 كانون الثاني حتى 30 حزيران 2007	سندات الخزينة في بداية الفترة
ألف دولار أمريكي 5,589,007	سندات الخزينة المشترأة خلال الفترة
6,567,908	المتحصل من استحقاق سندات الخزينة خلال الفترة
<u>(6,640,772)</u>	<u>سندات الخزينة في نهاية الفترة</u>
<u>5,516,143</u>	
	14,673,959

ان الفوائد المقوضة من السندات التي استحقت مبينة في الإيضاح (5) حول بيان المقوضات والمدفو عات النقدية.

14 ارتباطات والتزامات محتملة

الالتزامات التعاقدية تتكون من العقود الجارية الموقعة من قبل سلطة الائتلاف والمداراة من قبل المؤسسات الأمريكية. الالتزامات التعاقدية المبرمة من قبل الوزارات العراقية تعتبر التزامات ضمن الموازنة العراقية وليس مباشرة ضمن التزامات الصندوق.

لم تعمل سلطة الائتلاف المؤقتة المنحلة على الاحتفاظ بسجلات محاسبية كاملة لكافية الالتزامات التعاقدية التي أبرمتها المؤسسات الأمريكية للفترة منذ إنشاء الصندوق ولغاية 28 حزيران 2004.

قامت المؤسسات الأمريكية بتاريخ 11 كانون الأول 2006 بتسليم الملفات والوثائق المؤيدة الأخرى للعقود المبرمة من قبل السلطة السابقة والمؤسسات الأمريكية إلى ديوان الرقابة المالية. بموجب رسالة ديوان الرقابة المالية المؤرخة في 25 شباط 2007، تم إبلاغ المؤسسات الأمريكية بوجود مخالفات مالية وتشريعية، مما سوف يلزم الديوان بتدقيق كافة العقود، وعليه تحفظ الإدارات العراقية بحقها بالطالة بالتعويض عن أي ضرر مالي الحق بالخزينة العراقية نتيجة أي تصرف إداري أو مالي جراء تنفيذ المؤسسات الأمريكية لهذه العقود.

صندوق التنمية للعراق

إيضاحات متممه لبيان المقوضات والمدفوعات النقدية المرحلي غير المدقق

14 ارتباطات والتزامات محتملة (تابع)

خلال سنة 2007، منحت وزارة المالية القيادة المشتركة للتعاقد – العراق/ أفغانستان صلاحية لصرف المبالغ المتبقية في الحساب الفرعي للصندوق. إنتهت هذه الصلاحية في 31 كانون الأول 2007. لغاية صدور هذا التقرير، لم تتمكن وزارة المالية من تحديد الالتزامات التعاقدية الموقعة من سلطة الائتلاف.

15 الحصانة

بموجب قرار مجلس الأمن رقم 1483 (2003)، اتخذت عدد من الدول الأعضاء الخطوات القانونية الضرورية لضمان حصانة النفط والمنتجات النفطية العراقية حتى تنتقل الملكية إلى المشتري، بحيث لا يكونوا عرضة لأية ملاحقات قانونية أو إدارية. تنتهي مدة هذه الحصانة في 31 كانون الأول 2007. مدد قرار مجلس الأمن الدولي رقم 1790 (2007) هذه الحصانة لغاية 31 كانون الأول 2008.

16 الضريبة

إن الصندوق غير خاضع للضريبة.

17 تحليل المقوضات والمدفوعات المدارة من قبل الحكومة العراقية والمؤسسات الأمريكية

توزيع مقوضات و مدفوعات الصندوق للحسابات الرئيسية و الحساب الفرعي للفترة من أول كانون الثاني 2008 و لغاية 30 حزيران 2008 كما يلي:

الحكومة العراقية	المؤسسات الأمريكية		
الحسابات الرئيسية	الحساب الفرعي		
الإجمالي			
ألف دولار أمريكي	ألف دولار أمريكي		
(غير مدقق)	(غير مدقق)		
			المقوضات النقدية
31,236,926	31,236,926		مبيعات النفط المصدر
833	833		مقوضات من الموجودات المجمدة خارج العراق
347,329	123,056	224,273	فوائد مقوضة
1,728,091	–	1,728,091	مقوضات أخرى
<u>33,313,179</u>	<u>123,056</u>	<u>33,190,123</u>	<u>اجمالي المقوضات النقدية</u>
			المدفوعات النقدية
21,500,000	–	21,500,000	التحويلات إلى وزارة المالية
6,366,403	–	6,366,403	حسابات الاعتماد لصالح الوزارات العراقية
281,225	281,225	–	العقود المدارة من قبل المؤسسات الأمريكية
80,918	–	80,918	سداد الديون الخارجية للعراق
22,927	–	22,927	مدفوعات أخرى
<u>28,251,473</u>	<u>281,225</u>	<u>27,970,248</u>	<u>اجمالي المدفوعات النقدية</u>
			زيادة (نقص) المقوضات عن المدفوعات النقدية
5,061,706	(158,169)	5,219,875	سدادات الخزينة المشترات خلال الفترة
(15,219,879)	–	(15,219,879)	المتحصل من استحقاق سدادات الخزينة خلال الفترة
7,904,659	–	7,904,659	النقد وشبه النقد في بداية الفترة
2,547,331	148,678	2,398,653	تحويلات
–	176,944	(176,944)	النقد وشبه النقد في نهاية الفترة
<u>293,817</u>	<u>167,453</u>	<u>126,364</u>	<u>سدادات الخزينة</u>
14,673,959	–	14,673,959	النقد وشبه النقد وسدادات الخزينة في نهاية الفترة
<u>14,967,776</u>	<u>167,453</u>	<u>14,800,323</u>	

صندوق التنمية للعراق

ايضاحات متممه لبيان المقبوضات والمدفووعات النقدية المرحلي غير المدقق

17 تحليل المقبوضات والمدفووعات المدارة من قبل الحكومة العراقية والمؤسسات الأميركية (تابع)
تتوزع مقبوضات و مدفووعات الصندوق للحسابات الرئيسية و الحساب الفرعي للفترة من أول كانون الثاني 2007 و
لغاية 30 حزيران 2007 كما يلي:

الحكومة العراقية	المؤسسات الأميركية	
الإجمالي	الحسابات الرئيسية (الحساب الفرعي)	
ألف دولار أمريكي	ألف دولار أمريكي	
غير مدقق	غير مدقق	
13,813,989	—	المقبوضات النقدية
1,174	—	مبيعات النفط المصدر
308,864	13,908	مقبوضات من الموجودات المجمدة خارج العراق
568,229	—	فوائد مقبوضة
<u>14,692,256</u>	<u>13,908</u>	مقبوضات أخرى
	14,678,348	اجمالي المقبوضات النقدية
		المدفووعات النقدية
8,900,000	—	التحويلات إلى وزارة المالية
3,525,443	—	خطابات الاعتماد لصالح الوزارات العراقية
41,313	41,313	العقود المدارة من قبل المؤسسات الأميركية
111,180	—	سداد الديون الخارجية للعراق
180,432	—	مدفووعات أخرى
<u>12,758,368</u>	<u>41,313</u>	اجمالي المدفووعات النقدية
		زيادة (نقص) المقبوضات عن المدفووعات النقدية
1,933,888	(27,405)	سندات الخزينة المشترات خلال الفترة
(6,567,908)	—	المتحصل من استحقاق سندات الخزينة خلال الفترة
6,640,772	—	النقد وشبه النقد في بداية الفترة
1,466,657	596,706	تحويلات
—	13,908	النقد وشبه النقد في نهاية الفترة
3,473,409	583,209	سندات الخزينة
5,516,143	—	النقد وشبه النقد وسندات الخزينة في نهاية الفترة
<u>8,989,552</u>	<u>583,209</u>	<u>8,406,344</u>